

Správa o činnosti 09/2017 - 09/2018

Foto © Stadt Bratislava



BRATISLAVA ÚZEMNÝ MANAŽMENT
BRATISLAVA UMLAND MANAGEMENT

AUTORI Christian Berger a Marek Dinka

DÁTUM Október 2018

www.projekt-baum.eu

ÚVOD

Podobu Bratislavy už celé storočia dotvára jej poloha na hranici, ktorá svojou viacjazyčnosťou prepožičala historickému mestu „**Pressburg-Poszony-Prešporok**“ mimoriadnu charakteristickú črtu. Viacjazyčný mestský región Bratislava je dnes opäť živá realita. Viacjazyčnosť sa vrátila do nášho regiónu vďaka deťom Slovákov žijúcich v rakúskom pohraničí. Bratislava a jej okolité dolnorakúske a burgenlandské obce sa v čoraz väčšej miere chápu ako spoločný útvar.

Cezhraničný mestský región sa už dnes stal v mnohých oblastiach každodennou realitou obyvateľov slovensko-rakúskeho pohraničia. Napríklad: dve dolnorakúske obce Berg a Wolfsthal a burgenlandská obec Kittsee sú vzdialené len 7 kilometrov vzdušnou čiarou a asi 10 minút jazdy autom od historického centra slovenského hlavného mesta. Tieto tri rakúske obce ležia bližšie k bratislavskému starému mestu ako polovica zo 17 mestských častí Bratislavy!

Náš veľmi dynamicky rastúci región potrebuje intenzívnejšiu harmonizáciu a riadenie, pretože rôzne jazyky a štátna hranica predsa len vytvárajú určitú bariéru. Bratislava územný manažment 2020 („baum2020“) zriadený v roku 2017 má prispieť k tejto harmonizácii a umožniť spoluprácu mesta Bratislava s okolitými rakúskymi obcami založenú na vzájomnej dôvere a partnerstve – baum2020 sa považuje za **cezhraničného koordinátora**, ktorý v tomto cezhraničnom mestskom regióne doteraz chýbal. Nosnými organizáciami projektu Bratislava územný manažment je Hlavné mesto SR Bratislava, NÖ.Regional.GmbH a Regionalmanagement Burgenland GmbH, projekt je financovaný v rámci programu spolupráce Interreg V-A Slovensko-Rakúsko.

Začiatok jesene je pre nás časom **prvej predbežnej bilancie**. Tešíme sa, že Vám pri príležitosti konania prvej konferencie Bratislava územný manažment (v októbri 2018) môžeme predložiť túto správu. Na nasledujúcich stranách Vám chceme poskytnúť prehľad o činnosti projektu Bratislava územný manažment od septembra 2017 do septembra 2018. V budúcnosti Vás budeme každý rok o tomto čase informovať o pokrokoch a míľnikoch našej činnosti.

Príjemné čítanie
želá projektový tím baum2020

Christian Berger, NÖ.Regional.GmbH
Marek Dinka, Hlavné mesto SR Bratislava
Hermann Hansy, NÖ.Regional.GmbH
Silvia Jančová, Hlavné mesto SR Bratislava
Harald Ladich, Regionalmanagement Burgenland GmbH

Impressum Medieninhaber & Herausgeber: NÖ.Regional.GmbH, Josefstraße 46a/5
3100 St. Pölten, office@noeregional.at, FN 425170a, Landesgericht St. Pölten
UID-Nr. ATU69150134, DVR: 4013702



BRATISLAVA ÚZEMNÝ MANAŽMENT 2020

Na tomto mieste by sme Vám radi poskytli krátky všeobecný prehľad o úlohách, aktivitách a histórii projektu baum2020, na ďalších stranách nájdete predstavenie jednotlivých aktivít v uvedenom období.

Čo je baum2020?

baum2020 je spoločná platforma mesta Bratislava a okolitých rakúskych obcí, ktorá sa zaoberá otázkami územného rozvoja a iniciuje spoločné projekty. Platforma slúži ako prvý kontakt a miesto výmeny cezhraničných informácií v tomto mestskom regióne. Ďalšie informácie nájdete v našom projektovom prospekte. Časový horizont: 2020+

Aktivity baum2020

rozbehnutie cezhraničnej spolupráce (cieľ 1)	úžitok pomocou konkrétnych pilotných projektov (cieľ 2)
<ul style="list-style-type: none"> • koordinačná kancelária v Bratislave • stretnutia riadiacej skupiny 	<ul style="list-style-type: none"> • akčný rozpočet na menšie koncepcie / štúdie zamerané na realizáciu a na sprevádzanie procesov
<ul style="list-style-type: none"> • stretnutia starostov • výročná konferencia Bratislava územný manažment • informačné stretnutia • spoločné plánovacie procesy • pohraničné exkurzie Border Walks so sprievodcom pre širokú verejnosť • práca s verejnosťou: internetová stránka, tlačové správy, atď. 	<ul style="list-style-type: none"> • odborné pracovné skupiny: hľadanie a ďalší rozvoj nápadov s cezhraničným potenciálom <p>v 3 tematických oblastiach:</p> <p>(A) doprava (B) Územ. plánovanie a životné prostredie (C) miestna spolupráca</p>

História baum2020

Ako sa to všetko začalo: štart projektu baum2020 financovaného z prostriedkov EÚ v roku 2017 nebol začiatok spoločných snáh v rakúsko-slovenskom pohraničí. baum2020 nadväzuje na celý rad iniciatív, spomeňme napríklad projekty JORDES a KOBRA a priameho predchodcu – projekt BAUM, ktoré nám svojou koncepčnou prácou pripravili terén. Už 15 rokov je tu snaha rozvíjať tému Bratislava a jej rakúske okolie. Cieľom projektu baum2020 je aj realizácia opatrení, ktoré doteraz ostali na papieri. Prvý dôležitý krok sme urobili už v septembri 2017, ako sa dočítate na nasledujúcej strane:

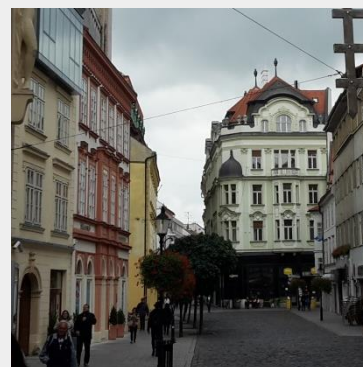


PREČÍTAJTE SI POSLEDNÝCH 12 MESIACOV

Máme za sebou 12 mesiacov bohatých na udalosti – urobte si sami obraz o najdôležitejších aktivitách projektu Bratislava územný manažment 2020 v chronologickom poradí:

09/2017: Bratislava – projektová kancelária ako prvý veľký míľnik

Stredobodom nášho snaženia je samozrejme naša projektová kancelária fungujúca od septembra 2017, v ktorej pracujú dvaja členovia z projektového tímu a to jeden rakúsky a jeden slovenský pracovník. Kancelária bude fungovať zatiaľ do roku 2020. Takýmto spôsobom by sa mali prehĺbiť vzťahy a zlepšiť informačný tok medzi slovenským hlavným mestom a jeho rakúskym okolím. Je to bezpochyby príkladný míľnik cezhraničnej spolupráce aj v celoeurópskom meradle.



Projektová kancelária
baum2020:

Zľava doprava: Hermann
Hansy a tím kancelárie v
Bratislave: Christian Berger a
Marek Dinka
© Walter Vymyslicky

12/2017: baum2020 – zásobník tém

Zásobník tém baum2020 je zoznam cezhraničných potenciálov rozdelený do troch tematických oblastí (1) Doprava, (2) Územné plánovanie a životné prostredie a (3) Miestna spolupráca. Táto zbierka nápadov vznikla na základe návrhov z existujúcich stratégií a iných už ukončených projektov (napríklad Akčný plán BAUM z roku 2015). Do zásobníka tém sa ďalej dostali aj také nápady, ktoré sa objavili počas osobných rozhovorov so starostkami a starostami ako aj s odborníkmi v priebehu roku 2017. Tento dokument zostavil projektový tím baum2020 koncom roku 2017 a tvorí portfólio tém, ktorými sa môžu zaoberať odborné pracovné skupiny a pilotné aktivity.



02/2018: Bratislava – 1. stretnutie projektovej riadiacej skupiny

28. februára sa uskutočnilo ustanovujúce stretnutie riadiacej skupiny projektu baum2020. Riadiaca skupina tvorí najvyššie rozhodovacie grémium projektu. Rakúske obce zastupujú starostovia Karl Grammanitsch (Lasee/Región Marchfeld), Gerhard Schödinger (Wolfsthal/Región Römerland-Carnuntum) a Johannes Hornek (Kittsee/Región Severné Burgenlandsko), pričom každý z nich zastupuje záujmy svojho regiónu. Ďalšími členmi projektovej riadiacej skupiny za Rakúsko sú vedúci oddelení územného plánovania spolkových krajín Dolné Rakúsko a Burgenlandsko: Ilse Wollansky (Dolné Rakúsko) a Peter Zinggl (Burgenlandsko). Pohraničné mestské časti Bratislavy zastupujú starostky Devína a Čunova – Ľubica Kolková a Gabriela Ferenčáková (zástupkyne 4. a 5. mestského obvodu). Karin Lexmann, vedúca oddelenia stratégií rozvoja mesta a tvorby územnoplánovacích dokumentov, a hlavná architektka Ingrid Konrad zastupujú Hlavné mesto SR Bratislava. Na prvom zasadaní bola prijatá do projektu baum2020 obec Petronell-Carnuntum ako nová cieľová obec a bolo schválených 16 návrhov zo zásobníka tém baum2020 ako ťažiskových pracovných tém na rok 2018.

04/2018: Marchegg – stretnutie pracovnej skupiny „Región kultúry BAUM“

Spolupráca s Bratislavou v rámci Dolnorakúskej krajinkej výstavy 2022

Prvé stretnutie pracovnej skupiny v tematickej oblasti „Miestna spolupráca“ sa uskutočnilo 17. apríla 2018 v Marcheggi. Spoločne ho zorganizovali Rakúsko-slovenská spoločnosť, LEADER Region Marchfeld a NÖ.Regional.GmbH. Na stretnutí sa zúčastnili vysokopostavení predstavitelia – rakúsky veľvyslanec na Slovensku, slovenský veľvyslanec v Rakúsku, prezident Rakúsko-slovenskej spoločnosti, starostovia z regiónu Marchfeld/Moravské pole a starostovia mestských častí Devín a Devínska Nová Ves. Výsledkom tohto stretnutia je spolupráca medzi LEADER Region a Múzeom mesta Bratislava v rámci Dolnorakúskej krajinkej výstavy 2022.



Účastníci stretnutia pracovnej skupiny „Región kultúry BAUM“ v Marcheggi

© LEADER Region Marchfeld/Weindl



04/2018: Devín – 1. stretnutie starostov

Dňa 24. apríla 2018 sa konalo v Devíne prvé slovensko-rakúske stretnutie starostov projektu baum2020. Prišlo dovedna 20 starostiek a starostov z pohraničných mestských častí Bratislavy a dolnorakúskych a burgenlandských obcí. Hostom bol aj starosta jednej maďarskej obce. Stretnutie bolo zároveň prvým veľkým podujatím projektu baum2020 a začiatkom mnohých projektových aktivít cezhraničného mestského regiónu Bratislava, ktoré sú naplánované na ďalšie tri roky. Skutočnosť, že stretnutie zahájila bratislavská viceprimátorka Iveta Plšeková, podčiarkuje dôležitosť tejto problematiky. V rámci programu sa hovorilo o charakteristických črtách a budúcich výzvach jednotlivých obcí.



Účastníci stretnutia starostov v
Devíne
© Stadt Bratislava

05/2018: Eisenstadt – stretnutie pracovnej skupiny „Územné plánovanie pozdĺž hranice“

Ťažisko: zeleň v oblasti štátnej hranice pri Kittsee, Bergu, Petržalke a Jarovciach

Pracovné stretnutie vedúcich oddelení územného plánovania spolkových krajín Dolné Rakúsko a Burgenlandsko a mesta Bratislava dňa 24. mája 2018 v Novom krajinskom dome v Eisenstadte malo na programe spoločnú hranicu. Hovorilo sa o fungovaní a kompetenciách systémov územného plánovania v týchto troch územných administratívnych celkoch a o územných plánoch pozdĺž hranice. Výsledok: zelený pás pozdĺž hranice medzi Bratislavou a Rakúskom je do veľkej miery zabezpečený existujúcimi chránenými oblasťami a plochami vyčlenenými pre zeleň. Len v mestských častiach Petržalka a Jarovce je možná výstavba takmer až po štátnu hranicu. Doterajšia stavebná činnosť sa tu ale zatiaľ sústredila „za“ diaľnicou v Bratislave (z rakúskej perspektívy).

06/2018: Bratislava – stretnutie pracovnej skupiny „Výmena skúseností VOR a BID“

Aj toto odborné stretnutie poskytlo aktérom z tejto oblasti zaujímavý pohľad na vec. 14. júna 2018 sa stretli zástupcovia rakúskeho dopravného združenia „Verkehrsverbund Ost-Region“ (VOR) so svojimi kolegami z Bratislavskej integrovanej dopravy (BID) v Primaciálnom paláci v Bratislave. Po úvodných informáciách o dopravných združeniach sa diskutovalo o fungovaní a úlohách týchto dvoch dôležitých hráčov v oblasti mobility. Načrtli sa aj prvé nápady novej budúcej spolupráce, hovorilo sa o zintenzívnení cezhraničnej dopravy a možnostiach financovania z prostriedkov EÚ v rámci programu Interreg SK-AT.



Výmena skúseností VOR-BID

vľavo - Werner Molik a Andrea Stütz (obaja: VOR GmbH - Verkehrsverbund Ost-Region);
vpravo – Matúš Kužel a Stanislav Styan (obaja: BID - Bratislavská integrovaná doprava)

© Projekt baum2020

06/2018: Bratislava/Wolfsthal/Hainburg – zabezpečenie ďalšej prevádzky autobusovej linky 901

V polovici júna 2018 hrozilo zastavenie prevádzky cezhraničnej autobusovej linky 901 z Hainburgu cez Wolfsthal do Bratislavy, čím by pre dochádzajúcich vznikol veľký problém. Tím projektu baum2020 spolu s obcami Wolfsthal a Hainburg a prevádzkovateľom linky DPB sa úspešne zasadili za to, že linka ostala zachovaná. Dopravný podnik Bratislava (DPB) už 10 rokov úspešne prevádzkuje toto cezhraničné autobusové spojenie. Ale keďže prevádzkovateľ zmeškal lehotu na podanie žiadosti o udelenie cezhraničnej licencie, hrozilo od polovice júna dočasné zastavenie prevádzky. V poslednej chvíli sa podarilo získať dočasnú licenciu na nasledujúce mesiace. Pre ľudí, ktorí denne cestujú z Wolfsthalu a Hainburgu do Bratislavy, to bola samozrejme veľmi potešujúca správa.

06/2018: Lassee – 2. stretnutie projektovej riadiacej skupiny

Deviati rakúski a slovenskí zástupcovia v riadiacej skupine projektu baum2020 (najvyššie rozhodovacie grémium projektu) sa stretli 15. júna na radnici v dolnorakúskej obci Lassee. Projektový tím baum2020 predložil riadiacej skupine správu o aktivitách uplynulých mesiacov. Hlavný výsledok stretnutia bolo prijatie uznesenia riadiacej skupiny o schválení 6 akčných rozpočtových balíkov po 10.000 €. Pre projektový tím baum2020 to znamená, že v nasledujúcich mesiacoch bude disponovať nevyhnutnými finančnými prostriedkami na financovanie napríklad menších štúdií a koncepcií, ktoré sú potrebné pre štart pilotných iniciatív.

07/2018: Bratislava – stretnutie pracovnej skupiny „Projektový zámer Clean Mobility #1“

V nadväznosti na stretnutie dopravných združení VOR a BID v júni 2018 sa 17. júla konalo ďalšie stretnutie, na ktorom išlo o konkretizáciu projektového zámeru „Clean Mobility“. Peter Zinggl, vedúci hlavného referátu plánovania na úrade burgenlandskej krajinskej vlády, prezentoval projektový zámer mobility šetrnej k životnému prostrediu v slovensko-rakúskom pohraničí. Nasledovala podnetná diskusia so zástupcami dopravných združení VOR a BID, oddelení dopravy Dolného Rakúska, mesta Bratislava a Bratislavského samosprávneho kraja.

09/2018: Trnava – stretnutie pracovnej skupiny „Projektový zámer Clean Mobility #2“

Ešte v lete, 7. septembra 2018, sa konalo ďalšie stretnutie pracovnej skupiny na tému Clean Mobility. Na stretnutí, ktoré zorganizoval projektový tím baum2020, dostal ponuku na spoluprácu v rámci tejto iniciatívy aj Trnavský samosprávny kraj. Týmto dvomi stretnutiami prispel projekt baum2020 významnou mierou k hľadaniu potenciálnych partnerov spolupráce v projekte „Clean Mobility“. Ďalší rozvoj tejto projektovej iniciatívy bude sprevádzať projekt „ConnReg SK-AT“.

09/2018 Bad Deutsch-Altenburg – 2. stretnutie starostov

V utorok 11. septembra 2018 sa v Kurzentrum Ludwigstorff konalo druhé slovensko-rakúske stretnutie starostov v rámci projektu baum2020. Stretnutie zahájil Franz Pennauer, starosta obce Bad Deutsch-Altenburg. Podobne ako na 1. stretnutí starostov v apríli na Slovensku sme zaznamenali aj na 2. stretnutí v Rakúsku hojnú účasť. Prišlo 15 starostiek, starostov a vicestarostov z pohraničných mestských častí Bratislavy a okolitých dolnorakúskych a burgenlandských obcí. Hlavným bodom dopoludňajšieho programu bola správa projektového tímu baum2020 o postupe prác. Vrcholom spoločného stretnutia bola plavba loďou po Dunaji a Morave, počas ktorej sa účastníci mali možnosť dozvedieť viac o úlohách hasičov pri zásahoch v prípade cezhraničných krízových udalostí.



09/2018: Bratislava – stretnutie pracovnej skupiny/odborná exkurzia „E-Mobility“

Dňa 13. septembra 2018 navštívila delegácia z Rakúska (zástupcovia dopravného združenia Verkehrsverbund Ost-Region a dopravných oddelení spolkových krajín Dolné Rakúsko a Burgenlandsko) Dopravný podnik mesta Bratislava (DPB). Cieľom stretnutia, ktoré zorganizoval projekt baum2020, bolo iniciovanie transferu know-how v oblasti prevádzky elektrobusev. V rámci verejnej hromadnej dopravy už v Bratislave jazdí 8 elektrubusev, do konca roka sa plánuje zakúpenie ďalších 10 takýchto vozidiel. Verkehrsverbund Ost-Region plánuje v blízkej budúcnosti tiež začať používať e-busy. Pracovné stretnutie sa začalo testovacou jazdou z hlavnej stanice v Bratislave do depa v Krasňanoch. V depe oboznámil prevádzkovateľ autobusov DPB rakúskych kolegov s technickými parametrami vozidiel, infraštruktúrou nabíjania a skúsenosťami s prevádzkou. Ďalej sa hovorilo o procese obstarávania e-busov a požiadavkách na dodávateľov.



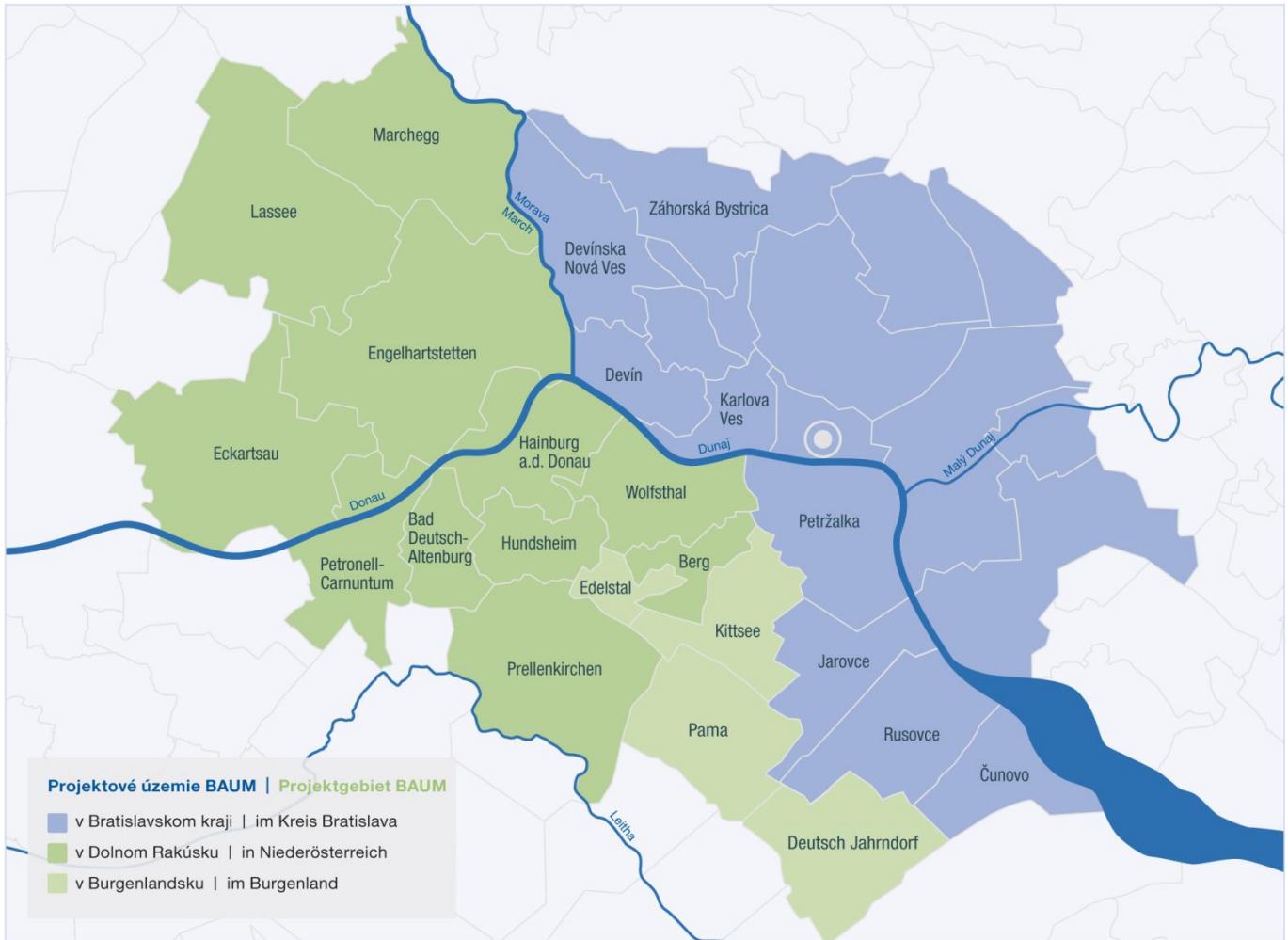
Depo Krasňany

Rakúska delegácia s jedným z ôsmich e-busov z flotily DPB
© Projekt baum2020

ZHRNUTIE

Realizácia projektových aktivít baum2020 beží podľa plánu – podarilo sa nám naštartovať projekt v predpokladanom čase a „uviesť do pohybu“ projektové aktivity. Na záver prehľad najdôležitejších míľnikov uplynulých 12 mesiacov:

- sprevádzkovanie spoločnej projektovej kancelárie
- organizácia 2 slovensko-rakúskych stretnutí starostov
- organizácia 6 stretnutí pracovných skupín – iniciovanie spolupráce pri témach „Clean Mobility“ a „Región kultúry BAUM“
- zabezpečenie ďalšej prevádzky autobusovej linky 901 (Bratislava – Wolfsthal – Hainburg)
- 20 článkov v regionálnych médiách o projekte baum2020



baum2020 – partnerské organizácie | Partnerorganisationen



HLAVNÝ PARTNER | LEAD PARTNER
 Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
 Primaciálne námestie 1 | 814 99 Bratislava
www.bratislava.sk



**PROJEKTOVÝ PARTNER
 PROJEKTPARTNER**
 Regionalmanagement Burgenland GmbH
 Marktstraße 3 | 7000 Eisenstadt
www.rmb.at



PROJEKTOVÝ PARTNER | PROJEKTPARTNER
 NÖ.Regional.GmbH
 Schloßstrasse 1 | 2801 Katzelsdorf
 Hauptstraße | 312225 Zistersdorf
www.noeregional.at



**STRATEGICKÝ PARTNER
 STRATEGISCHER PARTNER**
 SUM Wien/Niederösterreich
 Schwartzstraße 50 | 2500 Baden
www.stadt-umland.at

baum2020 – Financovanie | Finanzierung



Podporené v rámci Programu spolupráce
 Interreg V-A Slovenská republika – Rakúsko.
 Gefördert im Rahmen des Kooperationsprogramms
 Interreg V-A Slowakei – Österreich.

